



ダンジョンに  
出会う  
間違える

2

Don't be going to  
dungeon too far  
from dungeon

原作 大森藤ノ  
監修 九二枝  
キャラクター原案 ヤスダスズヒト



THE GODDESS' SCHEME LURKS BEHIND THE EXCITEMENT OF THE ARENA!

ART: SHIRO

ダンジョンに  
出会いを  
求めるのは  
間違っている  
だろうか

太森 藤ノ  
九三枝

LEVEL 100  
ヤスシススス

12月13日発売!



12月14日発売!

12月14日発売!



Ch. 8: Power of the Goddess



THE MONSTERS SHOULD BE READY TO GO BY NOW!

IT'S ALMOST TIME FOR THE NEXT EVENT!



SHIRI: BLAM OPEN

SHIRI: TAP





タジヨに  
出会いは  
間違える



LAND of the wrong no  
denial his messenger  
(from Hologram?)

#### CONTENTS

STEP00 女神の直感	1
STEP01 ありかっけの異国	28
STEP02 家族	40
STEP03 神國のタイラ	71
STEP04 パンプ・オブ・チキン	93
STEP05 墓とけび	124
STEP06 面会	165

【原作】大森藤ノ 【作画】九二枝 【キャラクター原案】ヤスダスズヒト





WHERE IS  
THE KEY  
TO THE  
GARDEN?



art: Tetsuo



HAH!  
CHAINED!

art: Tetsuo





847 100%



847 100%



THE ADVENTURE'S NAME IS REDEMPTION



EVEN IF HE WERE TO  
DIE HERE, I WOULD  
SIMPLY FOLLOW HIS  
SOUL AS IT ASCENDED  
TO HEAVEN

AND EMBRACE IT.

I WANT TO SEE THE  
LOOK ON HIS FACE,  
TROUBLED, TEARY-EYE,  
AND ABOVE ALL, THE  
LOOK OF COURAGE



WILL YOU WAIT  
FOR ME THERE?

50



YES  
YOU'RE  
RIGHT

...BELL-YEAR  
ARE WE  
SEARCHING  
FOR A  
MOMMY?



EH...  
WH-WHAT  
DO YOU  
MEAN BY  
THAT?

WHO  
KNOWS?

AND  
THERE  
WAS  
THAT  
ADVENTURE  
GIRL  
FROM  
THE  
GOLD  
TOO...

I  
REALLY  
CAN'T  
LEAVE  
YOU  
ALONE  
FOR A  
MINUTE.



WHAT'S  
THE  
MATTER,  
BELL-YEAR?

LOOK,  
SAMI-  
SAMA!



A  
SCREAM?

END, PLEASE







AS WHEN I  
ENCOUNTERED  
THE MONSTER...

IT'S THE  
SAME...







YES, I  
ALREADY  
KNOW!

FEAR NOT,  
FOR I AM  
GONESHA!

GONG-  
SAN  
SUNG!  
WE  
HAVE  
A  
MAGE  
PRO-  
FEANT!

NOT THE REAL STORIES



THAT'S  
WHAT  
I JUST  
SAID!

OH-OH,  
WE'RE  
IN BIG  
TROUBLE  
AREN'T  
WE?

SOME  
OF OUR  
CAPTIVE  
MONSTERS  
HAVE  
BROKEN  
FREE!



WE MUST  
PROTECT  
THE  
CITIZENS  
FIRST.  
IT IS OUR  
FOREMOST  
DUTY!

NEVER  
MIND  
THE  
CULPRIT  
FOR  
NOW!

OH,  
GONG-  
SAN!  
IT'S  
GONG-  
SAN!  
OH-YES!

THE  
LADY  
ON THE  
UPPER  
LEVEL  
FLOOR  
WAS  
KIDNAPED  
BY A  
LADY!  
AND  
A  
MAGE  
WAS  
KIDNAPED  
BY A  
LADY!





THE GARDEN FAMILIES  
SEEMED TO HAVE  
THEIR HANDS  
TIED DEALING  
WITH THEM...

I HEARD  
THEY APPEARED  
AT THE WEST  
GATE.

WHAT  
DO WE  
DO, SHAI?



CONTACT  
NEARBY  
FAMILIES,  
EVERY ONE OF  
THEM!

ADVEN-  
TURERS  
TOO!

O-OH  
WE DO  
THAT  
ON OUR  
CHART



IT'S MUCH  
BETTER THAN  
LETTING  
PEOPLE GET  
HURT!

IF WE  
JUST WAIT  
AROUND,  
THINGS  
COULD  
GET EVEN  
WORSE!

I SUSPECT  
THIS IS A  
BAD TIME  
FOR A DATE.





FOLLOWED  
BY A  
BLACK-  
BACK. IF  
I'M NOT  
MISTAKEN.

LET'S  
SEE...

IT  
LOOKS  
LIKE  
SOME  
ARMORED  
STARS  
AND  
PEOPLE



HUH?

WHAHA!  
WHAT  
TYPE OF  
MONSTERS  
ARE THEY?



AS  
A  
SHE  
WAS  
HOLDING  
ON  
TO  
THE  
FLOOR  
SHE  
COULD  
HEAR  
THE  
SOUND  
OF  
FOOTSTEPS

ALL  
THESE  
MONSTERS  
ARE  
SCARED  
BELOW  
THE  
1ST  
FLOOR...



PLEASE  
BE  
SAFE...

WELL  
-RUN...









オウリオの  
住人たち

Novel by Ryōma Taniuchi  
Illustrated by Naoki Yoshida

Vol. 02

ベル・クラネル

主人公「オースティン・ヴァリア」の姉。

かつての敵の指揮官として、

ダンゾウに捕らえられ、拷問を受ける。

オースティンと再会。

オースティンと共に戦う。



オラリオの  
住人たち

new type of character  
characters created by Katsuhiko

オラリオの住人

ヘスティア

神女、ヘスティア・オラリオの住人。

お祭りの日もお祭りの女神。

ペラの神話で遊ぶ。

何年にもわたって神話を遊ぶ。



ダンジョンに  
出会い  
間違える

大森 藤ノ  
THE GREAT FOREST  
THE GREAT FOREST  
THE GREAT FOREST



DRAGON  
&  
GRIFFIN  
SCANS

|OINT WITH NORWAY SCAN

TL: AP

PR: MARTHAURION

TS: AP

QC: BRADDECK

A FREE SCANLATION BY FANS, FOR FANS!  
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY PURCHASING THE  
MANGA IF IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY





KAMI-SAMA IS  
IN DEEP TROUBLE!?

Mh...  
Mh...

CLINK



重版御礼  
単行本第①巻  
大好評発売中！



原作 大森藤ノ 監修 九二枝

キャラクターデザイン ヤスダスズヒト

STEP 001 THE CURSE











6/16 TURN

BUT IT'S  
DEFINITELY  
STILL FOL  
LOWING US...

I CAN'T  
SEE THE  
MONSTER  
ANYMORE...



**DAEDALOS  
STREET...!**

1994-1995  
 1996-1997  
 1998-1999  
 2000-2001  
 2002-2003  
 2004-2005  
 2006-2007  
 2008-2009  
 2010-2011  
 2012-2013  
 2014-2015  
 2016-2017  
 2018-2019  
 2020-2021  
 2022-2023  
 2024-2025  
 2026-2027  
 2028-2029  
 2030-2031  
 2032-2033  
 2034-2035  
 2036-2037  
 2038-2039  
 2040-2041  
 2042-2043  
 2044-2045  
 2046-2047  
 2048-2049  
 2050-2051  
 2052-2053  
 2054-2055  
 2056-2057  
 2058-2059  
 2060-2061  
 2062-2063  
 2064-2065  
 2066-2067  
 2068-2069  
 2070-2071  
 2072-2073  
 2074-2075  
 2076-2077  
 2078-2079  
 2080-2081  
 2082-2083  
 2084-2085  
 2086-2087  
 2088-2089  
 2090-2091  
 2092-2093  
 2094-2095  
 2096-2097  
 2098-2099  
 2100-2101  
 2102-2103  
 2104-2105  
 2106-2107  
 2108-2109  
 2110-2111  
 2112-2113  
 2114-2115  
 2116-2117  
 2118-2119  
 2120-2121  
 2122-2123  
 2124-2125  
 2126-2127  
 2128-2129  
 2130-2131  
 2132-2133  
 2134-2135  
 2136-2137  
 2138-2139  
 2140-2141  
 2142-2143  
 2144-2145  
 2146-2147  
 2148-2149  
 2150-2151  
 2152-2153  
 2154-2155  
 2156-2157  
 2158-2159  
 2160-2161  
 2162-2163  
 2164-2165  
 2166-2167  
 2168-2169  
 2170-2171  
 2172-2173  
 2174-2175  
 2176-2177  
 2178-2179  
 2180-2181  
 2182-2183  
 2184-2185  
 2186-2187  
 2188-2189  
 2190-2191  
 2192-2193  
 2194-2195  
 2196-2197  
 2198-2199  
 2200-2201  
 2202-2203  
 2204-2205  
 2206-2207  
 2208-2209  
 2210-2211  
 2212-2213  
 2214-2215  
 2216-2217  
 2218-2219  
 2220-2221  
 2222-2223  
 2224-2225  
 2226-2227  
 2228-2229  
 2230-2231  
 2232-2233  
 2234-2235  
 2236-2237  
 2238-2239  
 2240-2241  
 2242-2243  
 2244-2245  
 2246-2247  
 2248-2249  
 2250-2251  
 2252-2253  
 2254-2255  
 2256-2257  
 2258-2259  
 2260-2261  
 2262-2263  
 2264-2265  
 2266-2267  
 2268-2269  
 2270-2271  
 2272-2273  
 2274-2275  
 2276-2277  
 2278-2279  
 2280-2281  
 2282-2283  
 2284-2285  
 2286-2287  
 2288-2289  
 2290-2291  
 2292-2293  
 2294-2295  
 2296-2297  
 2298-2299  
 2300-2301  
 2302-2303  
 2304-2305  
 2306-2307  
 2308-2309  
 2310-2311  
 2312-2313  
 2314-2315  
 2316-2317  
 2318-2319  
 2320-2321  
 2322-2323  
 2324-2325  
 2326-2327  
 2328-2329  
 2330-2331  
 2332-2333  
 2334-2335  
 2336-2337  
 2338-2339  
 2340-2341  
 2342-2343  
 2344-2345  
 2346-2347  
 2348-2349  
 2350-2351  
 2352-2353  
 2354-2355  
 2356-2357  
 2358-2359  
 2360-2361  
 2362-2363  
 2364-2365  
 2366-2367  
 2368-2369  
 2370-2371  
 2372-2373  
 2374-2375  
 2376-2377  
 2378-2379  
 2380-2381  
 2382-2383  
 2384-2385  
 2386-2387  
 2388-2389  
 2390-2391  
 2392-2393  
 2394-2395  
 2396-2397  
 2398-2399  
 2400-2401  
 2402-2403  
 2404-2405  
 2406-2407  
 2408-2409  
 2410-2411  
 2412-2413  
 2414-2415  
 2416-2417  
 2418-2419  
 2420-2421  
 2422-2423  
 2424-2425  
 2426-2427  
 2428-2429  
 2430-2431  
 2432-2433  
 2434-2435  
 2436-2437  
 2438-2439  
 2440-2441  
 2442-2443  
 2444-2445  
 2446-2447  
 2448-2449  
 2450-2451  
 2452-2453  
 2454-2455  
 2456-2457  
 2458-2459  
 2460-2461  
 2462-2463  
 2464-2465  
 2466-2467  
 2468-2469  
 2470-2471  
 2472-2473  
 2474-2475  
 2476-2477  
 2478-2479  
 2480-2481  
 2482-2483  
 2484-2485  
 2486-2487  
 2488-2489  
 2490-2491  
 2492-2493  
 2494-2495  
 2496-2497  
 2498-2499  
 2500-2501  
 2502-2503  
 2504-2505  
 2506-2507  
 2508-2509  
 2510-2511  
 2512-2513  
 2514-2515  
 2516-2517  
 2518-2519  
 2520-2521  
 2522-2523  
 2524-2525  
 2526-2527  
 2528-2529  
 2530-2531  
 2532-2533  
 2534-2535  
 2536-2537  
 2538-2539  
 2540-2541  
 2542-2543  
 2544-2545  
 2546-2547  
 2548-2549  
 2550-2551  
 2552-2553  
 2554-2555  
 2556-2557  
 2558-2559  
 2560-2561  
 2562-2563  
 2564-2565  
 2566-2567  
 2568-2569  
 2570-2571  
 2572-2573  
 2574-2575  
 2576-2577  
 257

2015年  
 12月  
 12日  
 星期一  
 12月  
 12日  
 星期一

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO**



WE COULD  
EASILY GET  
CORNERED  
AT A DEAD  
END.

IF WE'RE  
CORNERED  
HERE,

DOING  
THIS MAY BE  
INSANE!



**ROOQARRR!**



CRAP...

THERE'S  
NOWHERE ELSE  
WE CAN RUN!















TO PROTECT  
THE WOMAN-

I'M  
GOING!

I WON'T  
RUN AWAY!!



OWAA  
AH!



MY ATTACK  
HAD NO  
EFFECT AT  
ALL!

MY KNIFE  
BUT  
CHIPPED!



CRACK





WHAT?

I'VE GOT  
TO DO  
SOMETHING,  
OR I'LL BE  
DONE  
FOR...



IS... IS  
THERE  
ANY  
WAY...?



A LIGHT  
STONE!





WHOOA!

FLUCK

TO  
MAXIMUM  
LIGHT!

THU

KARO-  
SAMA!

GWAHAHA!

BELL-  
KLING!



NO...

UGH...

KUMP

DELL

AAAH!!



I CAN'T  
PROTECT  
KOME-SAMA BY  
MYSELF!!

神様を守りたい!!

NO MATTER  
HOW MUCH  
COURAGE I  
MUSTER,

男気を振り絞っても



JUST  
LIKE  
BACK  
THEN...



ALL I CAN DO  
IS RUN AWAY  
RIGHT NOW.

I'M MAD AT  
MY OWN  
WEAKNESS!



オラリオの  
住人たち

Our Top Representative  
Character Designing Remarks

No.0101 08

アイズ・  
ヴァレンシュタイン

向島から監督の心。

【制作】ヴァン・ファン・ファン。

【制作】ハル・ハル・ハル・ハル・ハル。

トップ・オブ・トップ・オブ・トップ。

ハル・ハル・ハル・ハル・ハル。





## オタリオの 住人たち

Omori Project: General  
Character Analysis Guidebook

第1回 5/26

## エイナ・チュール

身長165cm、体重50kg。  
この身長と体重は、オタリオの平均値。  
オタリオの平均値は、オタリオの平均値。  
オタリオの平均値は、オタリオの平均値。

ダンジョンに  
出会い  
間違える

大森 藤ノ

THE DRAGON & GRIFFIN  
SCANS



DRAGON  
&  
GRIFFIN  
SCANS

JOINT WITH NORWAY SCAN

TL: AP  
PR: MARTHAURION  
TS: AP  
QC: BRADDON

A FREE SCANLATION BY FANS, FOR FANS!  
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY PURCHASING THE  
MANGA IF IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY









OPEN THIS,  
DELL-KUN!

NO!  
I CAN'T  
ALLOW THIS,  
I'LL NEVER  
ALLOW THIS!

AND SO, WITH  
THE ONE CARD  
SO CLOSE TO  
DESTRUCTION...

HAH-  
HAH...

EVEN  
KARD-SAMA  
WILL BE  
KILLED  
BY THE  
MONSTER...

BUT WE  
DON'T HAVE  
MUCH TIME  
LEFT...

IF WE  
DON'T COME  
WE'LL BE  
KILLED...







AND THAT  
I CAN'T  
PROTECT  
THEM.

OF LOSING  
MY FAMILY...

THE ONLY FAMILY  
I HAD LEFT.

I LOST MY  
GRANDFATHER,



BEFORE  
I MET  
KAMI-  
SAMA.

THAT  
HAPPENED  
BEFORE I  
CAME TO  
GRAND,

I WAGNY  
WITH HER,  
SO I  
COULDN'T  
DO ANYTHING  
MORE THAN  
HEAR THE  
NEWS OF HIS  
DEATH FROM  
ANOTHER  
VILLAGE.

MY GRAND-  
FATHER WAS  
KILLED BY  
A MONSTER.

THE  
SENSE  
OF LOSS  
AT THAT  
MOMENT.

THE PAIN  
OF MY  
EMPTY  
HEART.

I THINK  
I'VE SINCE  
BEEN  
LONGING  
FOR A  
FAMILY

SOMEWHERE  
IN MY MIND.

I CAME  
TO ORKHO  
BECAUSE  
I DESIRED  
OF A FATED  
MEETING.

WOC, TAP

I LONGED  
FOR NEW  
MEETINGS  
WITH  
PEOPLE.

TO COMING  
MY HOME WITH  
SOMEBODY,  
AND TO KEEP  
OUR HOME  
FROM BEHIND.

AND  
PEOPLE.

SO I  
PLEAD  
YOU-



I BELIEVE  
I WAS  
ABSOLUTELY  
EXCITED

A FAMILY-LIKE  
THAT WAS  
BOASTED BY  
EAST-ORHO.







I'LL DRINK THE  
POTION I GOT  
FROM ABACH-BABA

SPY: 0017

SPY: 10001



JACKO, THE  
MONSTER  
MIGHT COME  
ANY!









IF I FOLLOW THE NEW ALLIANCE, THEY'D PROBABLY LEAD ME TO THE DOOR.

LEAVING SOME OF THE UNKNOWN BEHIND THEM.



IF I LEAVE THE ALLIANCE BEHIND, I CAN PROBABLY FIND THE DOOR TO THE HEART OF DARKNESS.

DOING SOMETHING IN THE OPPOSITE DIRECTION OF THE ALLIANCE WILL LEAD ME TO THE HEART OF DARKNESS, WON'T IT?

THAT MEANS...



THE DOOR.







CH

POOOOOR











## オラリオの 住人たち

art by Ayumu Ohno  
character design by Kenichi

オラリオの住人

### ロキ

オラリオの住人。オラリオの住人。

【オラリオの住人】とは、

オラリオの住人の【オラリオ】を指す言葉。

オラリオの住人の【オラリオ】を指す言葉。

オラリオの住人の【オラリオ】を指す言葉。



# DRAGON & GRIFFIN SCANS

SPECIAL THANKS TO HIGHERFIVE

TL: AP

PR: MARTHAURION

CL: KOBESTERII

RD: KOBESTERII

TS: CLUELESS

QC: BRADDOCK

A FREE SCANLATION BY FANS, FOR FANS!  
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY PURCHASING THE  
MANGA IF IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY



CLA

NG

大森 藤ノ 九二枝

STEP 11 → THE GODOLLY DUTY

ダンジョンに  
出会いを  
求めるのは  
間違っている  
だろう。

AH!

KOANI

THE KOUTO'S DUTY IS THE DUTY OF THE GODOLLY

GU

SLIDE

AS I THOUGHT,  
THE BLADE ISN'T  
SHARP ENOUGH...

NO...

I'M NO  
MATCH  
FOR IT...!

WOLF STORY

WOLF STORY



I DON'T  
WANT TO  
FIGHT

FROM THE  
MOMENT OF  
BIRTH I  
DON'T WANT  
TO FIGHT



WANTING  
TO GO TO  
SCHOOL

ALL MY  
WISHES  
ARE  
IN MY DREAMS



BY THE  
WAY, EVEN  
BACK THEN...



I WAS IN  
THE SAME  
POSITION.



THAT  
PERSON - AIZU  
HALLMUTTEN-SAN  
CAME TO  
HELP ME.



I WANT  
TO SEE  
HER FACE  
AGAIN...

TAKING NO  
CHANCE SHE'LL  
COME BACK  
AT THIS TIME

BUT I'M  
ALSO A LITTLE  
RELIEVED IN  
A SENSE.



I DON'T  
WANT TO  
SHOW SUCH  
SYMPATHETIC  
SIGHT TO  
HER TWICE

**BELL-KUN!**

!

KAMI  
-SAMA...!?





DID YOU  
COME  
BACK...?!

NO WAY,  
WHY











WHAT A  
HELPLESS  
CHILD YOU  
ARE.



.....



YOU  
SAID YOU  
WANTED TO  
PROTECT  
ME?

THEN,  
I'LL GIVE  
THOSE  
WORDS  
RIGHT  
BACK.

PLUS  
MORE



HOW  
COULD I  
EVER LEAVE  
YOU ALONE  
AND REMAIN  
ON MY OWN.



DIDNT  
YOU  
PROMISE  
ME?



PLEASE  
DON'T LEAVE  
ME ALONE.

AH...



ALMOST  
LEAVING  
MY  
GODDESS  
ALONE

I SHAK  
UP SO  
EASILY  
AND

BECAUSE MY  
PROMISE  
WAS SO  
IMPORTANT.





TEXT LOOKS UP







DESPITE  
THIS  
SITUATION,  
THIS  
MAKES  
ME FEEL  
HAPPY...!

I'M  
SORRY,  
GELL-KOM!

I-



WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?





YOU WILL  
DEFEAT THAT  
MONSTER  
HERE.

BELL-  
KUN,



UNLEASH  
YOUR  
NEWLY  
STRENGTHENED  
POWER  
UPON THE  
MONSTERS!

I'LL  
UPDATE  
YOUR  
STATUS  
NOW!





NOT  
ANY

CERTAINLY  
WAS UPON TO  
THE STATUS  
I HADNT DR  
STRONGER  
TODAY NOW



I...

CAN'T  
BEAT THAT  
MONSTER.



MY  
ATTACK WAS  
DEFLECTING  
ON IT

...THATS  
OUT OF THE  
QUESTION.

KANE  
THINK  
DIDNT  
YOU  
HEAR



THE  
DIFFERENCE  
IN FLOOR  
IS ALMOST  
EQUAL TO  
THE  
DIFFERENCE  
BETWEEN  
MY  
STRENGTH  
AND THE

A HE  
BACK IN A  
MOMENT  
THEY  
APPEAR  
ON THE  
ELEVENTH  
FLOOR

IT'S  
DOUBT  
THE FLOOR  
I'VE EVER  
REACHED





WELL-KIND  
SINCE WHEN  
HAVE YOU  
BECOME SO  
IMMATURE?

YOU  
WHO USED  
TO BE  
OPTIMISTIC  
UNTIL JUST  
NOW.

YOU WHO  
FOUNDER THE  
GOAL AND  
WONDER TO  
BE STRONG  
NO MATTER  
WHAT!

WHERE  
HAS THAT  
YOU GONE?



DOES  
YOU THINK  
NOT?

EVEN  
WHEN I  
BELIEVE  
IN YOU?

THIS  
DOESN'T  
COUNT AS  
PART OF  
THE ADVENTURE.



THAT  
KIND OF  
MONSTER  
SHOULD BE  
A PIECE OF  
CAKE!

FOR  
ADVENTURE!  
WELL, KAGAKI,  
WHO IS  
JAMING  
FOR A  
BILLY-  
WHATEVER  
WOMAN!

WHO IS  
CLOSE  
TO A  
MONSTER,

アハハハハ



I'LL  
HELP YOU  
WIN.

I'LL  
MAKE  
YOU  
WIN!

PURSED BY  
KAGAKI  
HER WILL  
REVENGE



オウリオの  
住人たち

see the light of the  
eternal night by Kuroda

2008.07

シル・フローヴァ

白黒写真

雑誌「世界の女主人」のモデルとして

どこか異国風な

雰囲気とイメージが



2008.07



オラリオの  
住人たち

Art by Takao Kasai  
(Illustration by Kuroda)

登場人物

ミア・グランド

17歳、グランド

本編「英雄の女主人」の主人公。  
一瞬で物語にいった瞬間に光輝く  
登場人物。

ダンジョンに  
出会い  
間違える

大森 藤ノ  
THE DRAGON & GRIFFIN  
SCANS



DRAGON  
&  
GRIFFIN  
SCANS

SPECIAL JOINT WITH  
RENZOKUSEI SCANS

TL: AP  
PR: MARTHAURION  
CL: L@L@ 04  
RD: DEREK, JOSH  
TS: CLUELESS  
QC: DEREK  
RP: DEREK, ER

A FREE SCANLATION BY FANS, FOR FANS!  
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY PURCHASING THE  
MANGA IF IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY

HAVE SOME  
FAITH IN ME,  
WHO BELIEVES  
IN YOU.

IF YOU  
CAN'T TRUST  
YOURSELF.

THEN  
INSTALLED

THESE PAGES ARE NOT  
TO BE USED FOR A  
COPYRIGHT NOTICE

ダンジョンに出会いを求めるのは間違っているだろうか

2

**YES**

## 苗子

[illegible]

原作 大森藤ノ (ニル) 監修 九二枝

キャラクター原案 ヤスダスズヒト (ニル) 監修 九二枝

ダンジョンに  
出会いを  
求めるのは  
間違っている  
だろうけ。

STEP 12  
BUMP OF CHICKEN







THIS IS  
A LIVING  
WEAPON.

THIS  
KNIFE WILL  
HAVE ITS  
OWN STATUS  
WHERE YOU  
CAN WRITE  
HIEROGLYPHS



WELL,  
ONLY THOSE  
BLESSED BY  
YOU CAN  
SEE THIS.

SO YOU  
COULD  
SAFELY SAY  
IT'S  
DEFECTIVE  
IN A SENSE.



IN  
OTHER  
WORDS,  
LIKE  
CHILDREN  
UNDER  
SOME  
BUTCHER-  
ING.

THIS  
KNIFE  
WILL ALSO  
ENJOY AS  
IT FEEDS  
ON BAP-  
TISME.



ANYWAY,  
THAT MEANS  
WHEN A LOSE  
GROWS, IT'LL  
STRENGTHEN  
TOO.







BELL KRANEL

LV. 1

STR: G221 → E403

DEF: H101 → H199

WPN: G232 → E412

DEX: F313 → D521

MAG: 10



ALTHOUGH  
I CAN'T BELIEVE  
IN MY PATNETIC  
AND HORRIBLE  
SELF.

KARD-SAMA  
SAYS SO...

I WONDER  
IF I CAN  
ACTUALLY  
DEFEAT THE  
SILVERBACK...

YES!!

RO  
AR

I BELIEVE  
I CAN DO  
IT!!



THE MAGIC  
STONE.



RIGHT, I'M  
TALKING ABOUT THE  
VULNERABILITY  
EVERY MONSTER  
CARRIES IN ITS  
CHEST -



**PENETRATION**



















BUT I'M  
REALLY  
JEALOUS  
OF ISSE.

I FEEL  
BAD FOR  
WHAT I  
DID TO  
FESTIA...



CONGRATU-  
LATIONS.

HE'S  
STILL  
A LITTLE  
UNRELIABLE,  
BUT...



FUFF.

JUST  
MOVE.  
HE WAS  
AMAZING.



LET'S  
PLAY AGAIN  
NEXT TIME,  
BELL.

THE  
RETURN  
OF THE  
GOLDEN-  
GODDESS...

オウリオの  
住人たち

Art by Eugene Chiodo  
Character Design by Katsuya

オウリオ 2巻

ヘファイストス

原作は、『ヘッドハンターズ』と題し、

ヘスティア博士と星から来た少女が対峙する。

ヘスティア博士は、星の神として知られる。星の神として知られる。





オタリアの  
住人たち

art by Akiro Goto  
character design by Katsura

第2巻 12

ミシヤ・フロット

オタリアの住人、オタリアの住人。

オタリアの住人、オタリアの住人。オタリアの住人、オタリアの住人。オタリアの住人、オタリアの住人。



ダンジョンに  
出会い  
間違える

大森 藤ノ  
THE GREAT FLAME  
THE MANSIA OF THE  
MANSIA



DRAGON  
&  
GRIFFIN  
SCANS

SPECIAL JOINT WITH  
RENZOKUSEI SCANS

TL: AP

PR: MARTHAURION

CL: LOL @4

RD: DEREK. JOSH. LOL @4

TS: CLUELESS

QC: DEREK

RP: DEREK, ER

A FREE SCANLATION BY FANS, FOR FANS!  
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY PURCHASING THE  
MANSIA IF IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY

GEH!

ゴジラと  
出会いを  
求めるのは  
間違っている  
だろうか。



STEP 13▶▶ SORROUS CRY

276 CHIEF





SPE. COMOTION







HAA...?

YOUR  
LIKE A  
RABBIT!

RED  
EYES AND  
WHITE  
HAIR...

IT WAS AN  
ADVENTURE  
LOD

COME TO THINK  
OF IT, I FEEL LIKE  
I SAW SOMEONE  
OUTSIDE THE  
RESTAURANT  
WINDOW THIS  
MORNING...

WHITE  
HAIR...?



EXCUSE ME!  
PLEASE OUT  
OF MY WAY!



WHO  
WAS HURT  
BECAUSE  
OF ME...

THE  
WHITE-HAIRED  
BOY WITH A  
REBELLIOUS-LIKE  
EYES



IT'S THE  
BOY WHOM  
I SAVED  
FROM THE  
MINOTAUR.

UNDOUBTEDLY,



REALLY  
DEFEAT THE  
SILVER-  
BACK?

DID  
HE

THAT WAS THE  
MISTAKE HE  
MADE WHEN  
FIGHTING A  
SILVERBACK  
AT HIS LEVEL.

HE WAS  
NOT A POWER  
TECHNIQUE.  
STILL TOO  
GOOD TO  
LOSE.

CONGRATULATIONS

ANYWAY,  
I WANT TO  
MEET HIM  
AGAIN AND  
APOLOGIZE  
TO HIM.

.....

WHAT TRAINING  
DID HE ENDURE  
TO BECOME  
CAPABLE OF  
BEATING A  
MONSTER OF  
THAT CALIBER?

A BOY WHO  
SHED TEARS OF  
IGNORANCE AT  
THE TAUNTS OF  
OTHERS...





THE SUSPECT RESPONSIBLE FOR THE MURDER STILL HADN'T BEEN CAUGHT.

AND NO CLUE TO THE TRUE REASON HAD BEEN FOUND.

THE SCENE SURROUNDING OF MANY FAMILIES AND THE BLIND HADN'T BEEN ABLE TO REPAIR THE DAMAGE.

THE DOCTOR HAD BEEN PLACED IN THE ACTIVITY ROOM, CALLED "TOMAS".

With The Help of a Detective, The Case Was Closed.



THE CASE WAS CLOSED.

WITH THE CLUE'S INTENTION UNCLARIFIED.



HOW IS KAMI-SAMA?

... REAL-SAY!



SEEK, CRIMINAL

SPR, CLOSE

THEN?

OH'S OKAY.

IT  
APPEARS  
OH  
WORKED  
HERSELF  
IN.

WELL,  
OH'S IN NO  
IMMEDIATE  
DANGER.

I'M SORRY  
FOR WHAT  
HAPPENED  
TODAY.

YOU GOT  
INVOLVED  
IN AN  
ACCIDENT  
BECAUSE I  
FORGOT MY PURSE...

Haa

WENT A  
TOSSEL...

I WAS WORKING  
HARD AND SHE  
SUDDENLY PARTED.

PERHAPS YOU  
WORKED HARD.









SEX PIST







THAT  
YOU WERE  
FIXED TO  
REWARDUS?  
WHOF WINDOM  
ALL THE  
TAD!

I KNOW

...BUT I  
WANTED  
TO DO  
MORE  
THAN JUST  
REWARDING  
YOU  
  
I DON'T  
WANT TO BE  
DISAPPOINTED...  
I WERE  
FEELS JUST  
PROTECTED.



I'M  
SORRY  
I MADE  
YOU  
WINDOM.



BUT  
THERE'S  
ONLY  
ONE OF  
IT IN THE  
WORLD  
  
ISN'T IT  
GREAT?

THIS ISN'T  
EXACTLY  
THE VERY  
WINDOM  
YOU  
WANTED.



IT'S  
ONLY  
THE  
MADE  
THE  
DEAL  
ALREADY.



THESE  
WEAPONS  
ARE VERY  
EXPENSIVE  
  
...  
  
IF YOU  
DON'T  
BUY FOR  
IT... IT



NO,  
PLZ, YOU  
SEE...!





MORE THAN  
ANYONE.  
MORE THAN  
ANYTHING.

I WANT  
TO BE  
HELPFUL  
TO YOU.



YOU  
WANT  
TO BE  
STRONG.  
DOWN  
YOUR

DIDNT  
I SAY  
I WAS  
GOING  
TO HELP  
YOU?

I HOPE  
YOU DONT  
ABANDON ME  
I STAYED BY  
YOUR SIDE  
IN THE MUD



BECAUSE  
I



I LIKE  
YOU.



NOW,  
WE'RE  
IN LOVE  
WITH  
EACH  
OTHER...

AAH,  
I'M SO  
GLAD...



CLOSE

I'M  
OFF.

THEN,  
KAMI-  
SAMA,

CREAK...

MM...

SFX: GET UP

BELL-  
KUN...

OH?

MM...  
M...

SFX: EYES OPEN

SFX: SILENCE



SFX: CLENCH



SFX: PULL



SFX: PULL

NOW I'M  
GOING TO THE  
SEVENTH  
FLOOR!!

WITH FURINA\*, THE BOY HEADS  
TO THE NEXT UNDERGROUND  
DUNGEON!  
A NEW ARE IN THE NEXT CHAPTER!!

## オウリオの 住人たち

Story by Ryōma Otsuka  
Character design by Shirogane

オウリオ上巻

### ペート・ローガ

彼人の名は、『オウリオ』の住人。  
誰れもがその名前を口にする。  
下巻の登場人物は、彼の下巻。  
オウリオ・ローガは、彼の名。





オタリアの  
住人たち

see the Future World  
present image by Katsuhiko

新刊第1巻

リヴェリア・リョス・  
アールヴ

近頃いよいよ「新刊第1巻」が出版。

アールの未来でありはる。

多くの新刊第1巻と新刊第2巻。

新刊第1巻は新刊第1巻の新刊第1巻。



ダンジョンに  
出会う  
間違える

大森 藤ノ  
THE GREAT MURAKAMI  
ノブユキ



DRAGON  
&  
GRIFFIN  
SCANS

JOINT WITH  
RENZOKUSEI SCANS

TL: AP

PR: MARTHAURION

CL: LOLLO4

RD: TERAS, BLUESKY

TS: AP

QC: DEREK

RP: DEREK, ER

A FREE SCANLATION BY FANS, FOR FANS!  
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY PURCHASING THE  
MANGA IF IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY

ENTERING A NEW AREA

ダンジョンに  
出会いを  
求めるのは  
間違っている  
だろう。

DOES THIS  
MOCKING SMILE  
BRING  
FORTUNE OR  
DISASTER?

待望

第2巻

5月14日(水)

発売決定!!

STEP 14 ● A MEETING

著 大森藤ノ [Eternal] 画 九二枝

© 2014 by 大森藤ノ & 九二枝 All Rights Reserved.

AN ANGRY SHOUT ECHOES  
THROUGH THE DUNGEON.

HEY, WHY  
ARE YOU  
SLACKING  
OFF?!

HURRY  
UP!

...YES,  
I AM  
SLOPPY,  
SIR.

ALL  
OF THAT  
BAGGAGE  
IS JUST  
SLOWING  
US DOWN.

YOU  
GOOD-FOR-  
NOTHING  
SUPPORT!

...YES?

USELESS  
BASTARD!  
A BURDEN  
LIKE YOU  
WHO CAN'T  
DO YOUR JOB  
PROPERLY  
DOESN'T  
DESERVE TO  
BE FIRED!





HYA, THAT'S  
RIGHT.

WE'RE  
PROBABLY  
ONLY  
DEEPER  
IN BUT

WHO  
RECOMMENDED  
SUCH A  
PATHETIC  
DRAFT



GOT IT.  
SUPPORT-  
BUT?

GOOD.

IT'S YOUR  
JOB TO BUY  
ON TIME IF  
WE'RE EVER  
SURROUNDED  
BY MONSTERS



PEOPLE  
WHO ARE  
CALLED  
"ADVENT-  
URERS"

RIGHT,

RESERVE  
ONE'S  
RESPIN.

A STRONG  
ENEMY ON THE  
SEVENTH  
FLOOR...  
KILLER ANT...



IF I TAKE  
TOO LONG, IT  
WILL BECOME  
TOO DIFFICULT  
TO DESTROY.



OKAY!

TO  
KILL IT,  
I MUST  
ATTACK  
FRAG!

OK!











I-IT WAS ME?

WHO WAS IT THAT ALMOST GOT KILLED BY A HINOTAI?

JUST A WEEK AGO?

Oh! Thump

WASNT YOU LEAVING ANYONE FROM GETTING CAUGHT IN SO MANY PARADOXICAL SITUATIONS?

THEN WHY DO YOU KEEP GOING PEOPLE INTO THE FUTURE?

TODAY IS THE DAY I SET YOUR MIND STRAIGHT!

DONT HAVE ANY SENSE OF DANGER? ARGUMENTS MORE!

I-IM SCARY.

W-WAIT, PLEASE! EMA-SAN?!

TO A GLIMPSE NEWCOMER WHO HAS BEEN AN ADVENTURER FOR A LITTLE MORE THAN TWO WEEKS, ITS PRACTICALLY SILENT!

THE DUNGEONS SYSTEM SUDDENLY CHANGED FROM THE FIRST FLOOR AND DOWN TO THE DIFFICULTY OF ENEMY'S ML.

YOU...



CAN YOU  
FEEL IT?  
YOUR ABILITY  
REACHED 30 AT  
LEVEL 1 AFTER  
HALF A MONTH  
BEING AN  
ADVENTURER!

I-I'M  
SERIOUS,  
IT



LOOK,

I HAVE  
GROWN  
UP A LOT  
SINCE  
THEN!



IT'S  
REAL,  
IT'S  
REAL!

SOMEHOW,  
I'VE BEEN  
GROWING  
FAST  
LATELY...

Y-YOU  
CAN DO  
WHATEVER  
YOU WANT,  
BUT...



HUH?

I HAVE  
SOME  
ABILITIES  
IN MY  
STATUS  
THAT HAVE  
REACHED  
LEVEL 0!



...E?





THE  
STATUS  
CARDED  
ON YOUR  
BAGGY

COULD  
YOU  
SHOW  
ME



I WILL  
NOT REAP  
MAGIC AND  
SKILL  
SLOTS!

OR MAY  
I REG  
YOU!

I  
MAY TELL  
ANYONE, I  
PROMISE

B-BUT  
ISNT A  
STATUS  
SUPPOSED  
TO BE  
KEPT  
HIDDEN?

I DON'T  
HAVE ANY  
SKILL OR  
MAGIC YET,  
SO THAT'S  
FINE, BUT...



STOP  
RUSHING  
LIKE  
THAT!

YOU'RE  
STARTING  
TO EMBAR-  
ASS ME  
AS WELL!

EH,  
THEN  
TELL  
I.

TAKE IT  
OFF DEEP  
IN THE  
ROOM?

IF YOU  
ASK TO  
THAT  
EXTENT,  
BWA-BWA







REGET'S  
MAGNET



NO... MY  
ARMOR IS  
TOO SHABBY  
TO HANDLE  
THE SEVENTH  
FLOOR.



Y-  
YOSH?

DELL-  
KUN



SMILE

ARE YOU  
FREE  
TOMOR-  
ROW?





...BOPE-  
GALLY  
MEN.

REAL-  
LY?

I BLAME  
THAT  
YOUR  
PEOPLE  
WOULD  
BE HAPPY  
TO DO  
SOMETHING  
WITH YOU

IT'S BEEN  
A LONG  
TIME SINCE  
I WENT  
SHOPPING

WITH  
SOMEONE  
LIKE THIS



BUT IT'S  
TRUE.

PUPU.

YOU'RE  
GOOD AT  
PLAYING  
PUPU-PUPU



IF  
WE READ  
THIS BOOK,  
WE'LL  
ARRIVE  
AT THE  
DUNGEON  
AT THE  
END

...M.  
WHERE  
ARE WE  
GOING  
TODAY?



...M.  
WHERE  
ARE WE  
GOING  
TODAY?

I'VE PUT  
ALL OF  
MY TIME  
INTO  
BOOKS  
SINCE  
I WAS  
A CHILD.



RIGHT,





THAT'S IMPOSSIBLE! I DON'T HAVE SUCH A LARGE AMOUNT OF MONEY WITH ME!









...30  
MILLION  
BAITSU??



KARU-GANA  
SAID IT'S THE  
ONLY ONE OF  
ITS KIND.

THE KNIFE  
FORGOD BY  
REPHASTUS  
THAT I OWN.

I WONDER  
HOW  
EXPENSIVE  
IT MUST  
HAVE BEEN.



AM  
WELL,  
I.

HOW  
CAN I  
SERVE  
YOU  
TODAY,  
SIR?



GOOD  
MOR-  
NING!







# DRAGON & GRIFFIN AND RENZOKUSEI PRESENT

Dungeon ni Deai o Motometaru no wa Moshigoto ni wa Daisha Ka Shitai - A Meeting

<http://renzokusei.com/blogpost.com/>

[@Renzokusei](#) & [@renzokusei](#)

[@Renzokusei](#)



RAW PROVIDED - KNIGHTS WHO SAY NI

TRANSLATION - AF

PROOFREADER - KURUMASUION

CLEANER - TROLO

REPRINTED - JOSEI, TRANSLATING, JOSEI

TYPESETTER - AF

QUALITY CHECKER - TEREA

WRITER BY COMSEI FUKUO

EDITOR BY KUREM

PUBLISHED BY SQUARE ENIX

SERIALIZED IN YOUNG GANGAN CH-01



*A Bonus  
Novel by the  
LN Author*

**Bonus Novel:**  
**The Circumstances behind  
the Goddess' Part-time Job**

The day after the incident at the Monster Festival.

Bell headed to the dungeon with his new weapon, the Knife of Hestia, spirits high, and cleaned some monsters there. Meanwhile...

Two certain goddess were facing each other.

"Then, as you promised, you have to work hard!"

"P-please have mercy on me..."

Facing Hephaestus the blacksmith goddess, who stood toweringly and menacingly with arm in arms, Hestia mumbled the end of her words.

They were at the home base of the Hephaestus Familia. The sunlight was blocked by curtains, the office was dark and had a tense atmosphere - it had an authoritative air about it, somehow.

To Hestia, who was desperately trying to keep an awkward smile on her face, the red-haired, red-eyed goddess had her chin rested on her hands as if she were looking down at her - the red-eyed goddess snorted quietly.

"Take it easy on you? Unfortunately, I have no pity for stupid debtors who borrow money beyond their means"

Cornered by the cold-hearted goddess's, friend's, refusal, Hestia realized it was time to make up her mind.

This happened days ago:

Hestia had bought a certain weapon from the Hephaestus Familia, a major player in the blacksmithing market, to support the fervent and determined bell, a member of her own familia. It was a living weapon, unlike any other in the world, forged through skill only possessed by the goddess in front of Hestia. She had been praised as "maistrasse blacksmith."

Of course the price was high. It went far beyond Hestia's ability to pay - Bell, who was gifted it, would have fainted upon hearing the price - so Hestia ended up owing a huge amount.

Hephaestus was about to give a direct order, specific what-to-dos to pay back the debt.

"I ask you to work at one of the branch stores of my familia. All your daily wage goes to pay back the debt, so the real wage is none. You'll have a different schedule from the

part-time job you already have, so if you want to make a living, you'd better make sure you do your best in both jobs."

"Weeh..."

"The working hours are eight hours as a rule. No overtime pay. You can take times off... two days a month."

"You're evil, what a deviliiiiiiii!"

Hestia cried.

"No matter what you say, I wonder if you have the luxury to slack off. If you fail to pay back within a certain period, paying back will be a pipe dream."

"E-even if you say so... Are you planning to overwork me to death, Hephaestus?"

"I won't deny I might consider it."

"You should deny it!"

"Since you always shirk your duty the moment I take my eyes off of you, this is a good chance. Please work hard like a workhorse from now on."

Hephaestus, who held Hestia's right of life and death, announced it in a low, cool tone.

She blew light red hair that had been stuck by her large eye-patch, and narrowed her left eye.

"I want to prove my love for my child with my own body! That's what you said. Please prove to me your love!"

"D-daaaaaaaaaaaaaaaaammiiiiii!"

A childish cry of "Bell-kun" echoed in the empty air.

Then the next day,

"Weeh... There's no time to rest."

Now that she had to work all day, Hestia couldn't even raise her voice on the second day of work.

A branch store that occupied the fourth floor of a skyscraper named "Babel" standing

at the center of City Orario was her workplace. This way adventurers wouldn't have any trouble while visiting the store. She had to do so many kinds of heavy work, mainly receiving clients and guests, and such busyness was wearing her small body down.

'The uniform is cute, though,' Hestia thought with a sigh, looking down at her red, apron-type receptionist uniform.

"Work if you have time to mumble, rookie. It's just the second day, and you're already exhausted!"

Given a warning by a half-dwarf who was a lot shorter than her, Hestia weakly answered, "Hees." As if ordered to not give her any slack, the subhumans around her who were employees had not been showing the goddess a speck of respect. Hephaestus made it thoroughly clear how to treat Hestia. No matter what, she had to work hard and attract more customers, eventually raising revenues.

'Aah, there comes another customer. It looks like a couple in love this time.'

'A human boy and a half-elf woman. I'm jealous-- I wish I'd also go on a date with Bell-kun like that --' Hestia thought, and headed to the store entrance.

She felt as if she had seen the white-haired boy in front of her before. As she was racking her tired brain, she made a receptionist's smile that had been instilled in her for the last two days.

"Good morning! How can I serve you today, sir?"





Thank you for buying volume 2.  
Isn't it great how Ichijun grows up his little sister Silverlock?  
A new arc, a new heroine's appearance, a new climax. There will be  
more fun things in the "Dannachi" world from now on as well.

The illustration this page is "Dannachi School", a parallel world in the  
imagination where a youthful school haven returning on club activity  
must take place!

Please look forward to the next volume!

© Kunieda

This is a bonus novel by the LH author, which was part of the manga volume 2. Honestly, I can't remember who did what, except for me obviously translating it, because it's been sitting in Dropbox for over 3 months.

Anyway, I'm grateful to great people who proofread my terrible English, who added the spread, and who redraw it. Without them, this short episode would never see the light.

- anonymous preferred